

Curriculum vitae

Ysolde Gendreau, professeure titulaire

Vice-doyenne aux affaires facultaires, à la formation continue et secrétaire de la Faculté

Formation

Doctorat en droit (Paris II) 1992

LL. M. (McGill) 1988

LL. B. (McGill) 1984

B.C.L. (McGill) 1983

Affiliations

Centre de recherche en droit public

Chercheuse associée de la Chaire L.R. Wilson sur le droit des technologies de l'information et du commerce électronique

Membre associée du Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal

1991- Membre du comité de rédaction des revues *Droit des télécoms et de l'informatique* (Paris), *Revue du droit de la propriété intellectuelle* (Paris) (jusqu'à la fin de la revue en 2005)

2000- Membre du comité de rédaction de la revue Computer Law Review International (Cologne)

2001- Membre du Comité de rédaction de la revue Propriétés intellectuelles (Paris)

2007- Membre du comité de rédaction de la revue Queen Mary Studies in Intellectual Property (Londres)

Comités scientifiques

2004- Membre du Conseil d'administration de l'ALAI Canada et Présidente d'ALAI Canada depuis 2006

2003- Membre associé de l'Académie internationale de droit comparé

1997- Membre du Comité exécutif de l'Association canadienne des professeurs de droit

(1997-2000) Co-présidente de la Section de propriété intellectuelle (1997-)

1995-2007 Membre du Comité exécutif de l'International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP) et Présidence de l'Association de 2003 à 2005

1995-2000 Membre du Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Domaines d'intérêts

Droit de la propriété intellectuelle, droit de la concurrence.

Enseignement

DRT-3406	Propriété intellectuelle Faculté de droit 1 ^{er} cycle Trimestre d'automne 3 crédits 74 étudiants
DRT-3801	Droit de la concurrence Faculté de droit 1 ^{er} cycle Trimestre d'automne 3 crédits 34 étudiants
DRT-6830C	Propriété intellectuelle internationale Faculté de droit 2 ^{ième} cycle Trimestre d'hiver 3 crédits 24 étudiants

Charge de cours 2009-2010

DRT-3406	Propriété intellectuelle Faculté de droit 1 ^{er} cycle Trimestre d'automne 3 crédits 83 étudiants
DRT-3801	Droit de la concurrence Faculté de droit 1 ^{er} cycle Trimestre d'automne 3 crédits 24 étudiants
DRT-6830C	Propriété intellectuelle internationale Faculté de droit 2 ^{ième} cycle

Trimestre d'hiver
3 crédits
36 étudiants

LAW-6454 Propriété intellectuelle internationale
Faculté de droit
2^{ième} cycle
Trimestre d'hiver
3 crédits
42 étudiants

Charge de cours 2010-2011

DRT-3406 Propriété intellectuelle
Faculté de droit
1^{er} cycle
Trimestre d'automne
3 crédits
83 étudiants

LAW-6454 Propriété intellectuelle internationale
Faculté de droit
2^{ième} cycle
Trimestre d'hiver
3 crédits
34 étudiants

Charge de cours 2011-2012

Aucun cours pour cause de maladie

Charge de cours 2012-2013

DRT-3406 Propriété intellectuelle
Faculté de droit
1^{er} cycle
Trimestre d'automne
3 crédits
76 étudiants

DRT-3801 Droit de la concurrence
Faculté de droit
1^{er} cycle
Trimestre d'hiver
3 crédits
49 étudiants

LAW-6454 B Propriété intellectuelle internationale
Faculté de droit
2^{ième} cycle
Trimestre d'hiver
3 crédits
29 étudiants

Charge de cours 2013-2014

DRT-3406 Propriété intellectuelle
Faculté de droit
1^{er} cycle
Trimestre d'automne
3 crédits
47 étudiants

LAW-6454 Propriété intellectuelle internationale
Faculté de droit
2^{ième} cycle
Trimestre d'hiver
3 crédits
26 étudiants

DRT-3812 Droit d'auteur en musique
Faculté de droit
1^{er} cycle
Trimestre d'hiver
3 crédits
27 étudiants

Direction d'étudiants aux études supérieures selon : thèse, mémoire, travaux dirigés, stages ou autres

TCHICAYA, Marguerite « La dépénalisation du droit communautaire de la concurrence »
Mémoire de maîtrise : LL. M.
mars 2006
fin de candidature : abandon

JAURON, Julie « La protection des personnages fictifs dans les pays de copyright »
Mémoire de maîtrise : LL. M.
mai 2006
fin de candidature : abandon

NUCCIARONE, Giovanni	« The Adaptation Copyright Right and the Fictional Stories and Characters Comprising a Theatrical Motion Picture Film Production » Mémoire de maîtrise: LL.M. septembre 2003 fin de candidature : abandon
LENFANT, Juliette	« Le droit voisin des radiodiffuseurs » Thèse de doctorat : LL.D. (en co-tutelle avec le prof. André Lucas de l'Université de Nantes) décembre 2004 fin de candidature : abandon
CREUSAT, Benjamin	« La reconnaissance d'un véritable droit des appellations d'origine dans le droit international » novembre 2003 fin de candidature : abandon
HICHRI, Mohammed S.	« Accord ADPIC et brevets pharmaceutiques : le difficile accès des pays en voie de développement aux médicaments » Mémoire de maîtrise: LL.M. août 2006 fin de candidature : décembre 2008
HONVU DANSOU, Rock	« Droit de propriété intellectuelle et protection des plantes : Approches, limites et perspectives » Mémoire de maîtrise: LL.M. octobre 2006 fin de candidature : mars 2009
GINGRAS, Francis	« La titularité des brevets dans le milieu universitaire québécois » Mémoire de maîtrise: LL.M. mai 2003 Fin de candidature : abandon
PORCIN-RAUX, Adriane	« Droit d'auteur et droit de la concurrence : comparaison entre l'Amérique du Nord et l'Europe » Thèse de doctorat : LL.D.

	septembre 2007 fin de candidature : transfert à Vincent Gautrais en 2011-2012 examen de synthèse : décembre 2008
MONNERY, Amandine	« L'utilisation des licences obligatoires dans la gestion des droits d'auteur » Mémoire de maîtrise : LL.M. mai 2008 fin de candidature : juin 2010
M'BAYA, Patrick	« Notions d'éthique dans la brevetabilité des inventions – Une étude de droit comparé » Mémoire de maîtrise : LL.M. août 2008 fin de candidature : août 2010
LEY, Laura Lessa Gaudie	« La protection de la propriété intellectuelle dans les pays du Mercosur et ses relations avec le Canada et la Communauté européenne : similitudes, différences et conséquences » Mémoire de maîtrise : LL.M. mai 2009 fin de candidature : mai 2011
SALEM, Christel	« La condition d'originalité en droit d'auteur, entre traditions et modernité. Vers l'adoption d'un standard international ? » DRT-6995 : Travail dirigé décembre 2008
THIBODEAU, Maxime-Olivier	« Les biens et services culturels dans le commerce international au regard de la diversité culturelle » DRT-6995 : Travail dirigé février 2009
PORCIN, Adriane	Élaboration d'une problématique de recherche DRT-7009 automne 2008

PORCIN, Adriane	Élaboration du projet de thèse DRT-7010 automne 2008
De MAEYER, Aurélie	Travail dirigé : LL.M. DRT-6505 Septembre 2009 fin de candidature : décembre 2009
BAUM, Daniel	Travail dirigé : LL.M. DRT-6596 Septembre 2009 fin de candidature : décembre 2009
BERNARDIN, Steve	« Validité et contrefaçon de brevets – Aspects litigieux » Mémoire de maîtrise : LL.M. novembre 2009 fin de candidature : décembre 2012
HICHRI, M. Saifeddine	Elaboration d'une problématique de recherche Doctorat en droit : LL.D. DRT-7009 été 2009
HICHRI, M. Saifeddine	Elaboration du projet de thèse Doctorat en droit : LL.D. DRT-7010 automne 2009
HICHRI, M. Saifeddine	« Brevets et innovation : à la recherche de l'équilibre rompu » Doctorat en droit : LL.D. novembre 2009 fin de candidature : août 2013
BEAUREGARD, Gaëlle	Travail dirigé : LL.M. DRT-6995 septembre 2009 fin de candidature : décembre 2009

LADOUCEUR, Geneviève	Travail dirigé : LL.M. DRT-6995 septembre 2009 fin de candidature : décembre 2010
SANTOS, Jacqueline	« Harmonisation de l'indication géographique dans la Loi de la propriété industrielle du Mexique » Mémoire de maîtrise : LL.M Septembre 2009 fin de candidature : décembre 2012
BEAUREGARD, Gaëlle	« Entre l'art et l'invention et la nourriture : examen de la possibilité de protéger les recettes de cuisine en droit de la propriété intellectuelle canadien » Mémoire de maîtrise : LL.M Octobre 2010 fin de candidature : novembre 2010
BENYAYER, Yaël	Travail dirigé : LL.M. DRT-6995 septembre 2010 fin de candidature : mars 2011
LANGRONIER, Cédric	«Le traitement de l'œuvre orpheline aux Etats-Unis d'Amérique et au Canada» Mémoire de maîtrise : LL.M Octobre 2010 fin de candidature : ?
PERRON-PICHE, Julien	« Les Patent Trolls : État de la situation et perspectives à long terme » DRT 6596 Travail dirigé : LL.M. Common Law Automne 2013 fin de candidature : février 2014

Participation à des jurys selon : thèse, mémoire, travaux dirigés, stages ou autres

CANDEAGO, Fabienne	« Les contrats de licence en ligne » Mémoire de maîtrise : LL. M. membre de jury mars 2008
GENIER, Etienne	« Récital de piano » Activité de clôture de doctorat en musique : D. Mus. Représentante du doyen de la FES septembre 2009
PODEVIN, Ludivine	« Les litiges relatifs aux noms de domaine en droit international privé comparé (étude du droit québécois, canadien, français, européen et américain » Mémoire de maîtrise : LL.M. présidente du jury mai 2010
PARK, Angela	« Récital de piano » Activité de clôture de doctorat en musique : D. Mus. Représentante du doyen de la FES décembre 2009
VAN OVERMEIRE, Xavier	« Essai sur les importations parallèles : la recherche d'un équilibre entre la libre circulation et la protection dans l'Union Européenne » Mémoire de maîtrise : LL.M. présidente du jury novembre 2010
HÉMOND, Anthony	« Les marques de commerce non traditionnelles dans une perspective de droit comparé » Mémoire de maîtrise : LL.M. membre du jury novembre 2010
MERCER, Henrique	« L'accès et le partage des avantages des savoirs traditionnels en Amérique Latine : comment les droits

	<p>de propriété intellectuelle peuvent empêcher la biopiraterie» Thèse de doctorat: LL.D. examen de synthèse : membre du jury décembre 2010</p>
SOW, Mame Ngone	<p>«La pertinence de l'obligation de divulguer l'origine des ressources génétiques et des savoirs traditionnels dans les demandes de brevet» Mémoire de maîtrise : LL.M. membre du jury avril 2011</p>
HONORATO MARIN, Paula Valentina	<p>« La protection légale des connaissances traditionnelles des peuples autochtones Mapuches, par rapport à l'utilisation des organismes génétiquement modifiés (OGM) au Chili» Mémoire de maîtrise : LL.M. membre du jury août 2011</p>
BROWN, Stacey	<p>« Trahisons liquides : la composition d'un opéra dans le contexte des productions multimédias actuelles » D. Mus. Représentante du doyen de la FES décembre 2011</p>
KRITIKOU, Dimitra	<p>« Stage auprès de l'UNESCO à Paris » INT 6850 : Essai de stage Membre du jury Mars 2012</p>
SANCHE, Jean-Philippe	<p>« La stratégie FTO ; ou comment intégrer le risque de poursuite en contrefaçon de brevet ? » DRT-6995 Travail dirigé : LL.M. droit des affaires Membre du jury février 2014</p>

MERCER, Henrique

«L'accès et le partage des avantages des savoirs traditionnels en Amérique Latine : comment les droits de propriété intellectuelle peuvent empêcher la biopiraterie»

Thèse de doctorat: LL.D.

soutenance de thèse : membre du jury
avril 2014

Méthodes et formules pédagogiques

2008-2009

A) Matériel didactique préparé :

- Recueil de jurisprudence pour DRT-3406
- Recueil de jurisprudence pour DRT-3801
- Recueil de législations pour DRT-3801

B) Initiatives pédagogiques :

- Perfectionnement du site WebCT pour le cours DRT-3406
- Montage initial d'un site WebCT pour le cours DRT-3801
- Montage d'un site WebCT pour la documentation statutaire du cours DRT-6830C

C) Notes de cours, cahiers d'exercices, recueil de textes, autres :

2009-2010

A) Matériel didactique préparé :

- Recueil de jurisprudence pour DRT-3406
- Recueil de jurisprudence pour DRT-3801
- Recueil de législations pour DRT-3801

B) Initiatives pédagogiques :

- Perfectionnement du site WebCT pour le cours DRT-3406
- Montage initial d'un site WebCT pour le cours DRT-3801

- Montage d'un site WebCT pour la documentation statutaire du cours DRT-6830C

C) Notes de cours, cahiers d'exercices, recueil de textes, autres :

2010-2011

A) Matériel didactique préparé :

- Recueil de jurisprudence pour DRT-3406

B) Initiatives pédagogiques :

- Perfectionnement du site WebCT pour le cours DRT-3406

C) Notes de cours, cahiers d'exercices, recueil de textes, autres :

2011-2012 (congé de maladie)

2012-2013

A) Matériel didactique préparé :

- Mise à jour des « recueils » sur le site Studium pour les cours DRT-3406 et DRT-3801

B) Initiatives pédagogiques :

- Présentation par un avocat du Bureau de la Concurrence dans le cours DRT-3801

C) Notes de cours, cahiers d'exercices, recueil de textes, autres :

2013-2014

A) Matériel didactique préparé :

- Mise à jour des « recueils » sur le site Studium pour le cours DRT-3406
- Confection du site de documentation sur Studium pour le nouveau cours DRT-3812
- Ajout sur le site Studium de documents complémentaires au « casebook » utilisé dans le cours DRT-6454

B) Initiatives pédagogiques :

- « Question de la semaine » dans les cours DRT-3406 et DRT-6454
- Questionnaire avec réponses à choix multiples comme outil de révision pour le cours DRT-3406
- Examen « intra » de questions avec réponses à choix multiples directement sur le site Studium pour le cours DRT-6454
- Trois (3) présentations de conférenciers invités (2 avocats + secrétaire de la Commission du droit d'auteur) dans le cours DRT-3812

C) Notes de cours, cahiers d'exercices, recueil de textes, autres :

Activités de perfectionnement pédagogiques ou professionnelles auxquelles vous avez participé

- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : « Nos pairs français »
Participante
21 mai 2008, Montréal
- Association des professionnels de l'édition musicale: « Survol des grands sujets du moment vu de France»
Participante
31 octobre 2008, Montréal
- Conférence de l'ALAI-Canada : «The Thirty Years' War: three decades of cultural progress in Canada»
Participante
10 novembre 2008, Toronto
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : « Le fait et le droit d'auteur »
Participante
21 novembre 2008, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Une influence des lecteurs sur l'écriture de fiction»
Participante
23 janvier 2009, Montréal

- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Propriété intellectuelle et Droits fondamentaux au sein de l'Union européenne : une saine complémentarité»
Participante
19 février 2009, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Développements jurisprudentiels récents en droit d'auteur»
Participante
7 avril 2009, Montréal
- Léger Robic Richard Seminars in Intellectual Property : « Religion et marques de commerce»
Participante
9 avril 2009, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «La protection juridique des formats d'émissions télévisuelles»
Participante
13 mai 2009, Montréal
- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: « L'État des lieux : la protection accordée aux noms de lieux et autres indications géographiques en droit des marques de commerce»
Participante
3 juin 2009, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Une analyse de la décision Robinson c. Cinar»
Participante
22 septembre 2009, Montréal
- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : « Le règlement Google Livres, pour ou contre ?»
Participante
14 octobre 2009, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Actualités européennes de droit d'auteur»
Participante
10 novembre 2009, Montréal
- Canadian Intellectual Property Academy Conference
Participante
19-21 novembre 2009, Toronto
- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: « Quand les jeux sont faits : les risques liés à la législation en matière de marques olympiques»
Participante
14 décembre 2009, Montréal

- Les petits-déjeuners formation en droit du divertissement de Ogilvy Renault :
« Processus de réforme de la Loi sur le droit d'auteur au Canada »
Participante
17 février 2010, Montréal
- Conseil international du Canada : « Intellectual Property Rights : The Challenges Ahead »
Participante
3 mars 2010, Montréal
- Centre des politiques en propriété intellectuelle : "“Digital Locks and the Fate of Fair Dealing in Canada: In Pursuit of ‘Prescriptive Parallelism’”
Participante
12 mars 2010, Montréal
- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Les sûretés sur les droits d'auteur»
Participante
16 mars 2010, Montréal
- Centre des politiques en propriété intellectuelle : « Les logiciels de création: entre la main et l'outil »
Participante
19 mars 2010, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Retour sur 2009 : l'œuvre de collaboration»
Participante
3 avril 2010, Montréal
- Colloque annuel de l'ALAI-Canada : «Génération Copyright »
Participante
1 juin 2010, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Les défis de la gestion collective de la musique au Canada et ailleurs»
Participante
18 novembre 2010, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «L'Acta : un nouvel accord international en propriété intellectuelle?»
Participante
25 janvier 2011, Montréal
- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Le statut de l'artiste au Québec : récentes modifications et courants jurisprudentiels»
Participante
16 mars 2011, Montréal

- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Retour sur 2009 : l'œuvre de collaboration»
Participante
13 avril 2010, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Revue de la jurisprudence en droit d'auteur de 2010»
Participante
18 avril 2011, Montréal
- Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP): *IP Law at the Crossroads of Trade*
Participante
25-27 juillet 2011, Singapour
- CIPP Seminar Series 2011-2012 : «Multiple Authorship»
Participante
15 septembre 2011, Montréal
- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce : «La bouleversera le droit des marques de commerce?»
Participante
3 octobre 2011, Montréal
- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce : «Dissiper la confusion : le rôle du juge et de l'expert en marques de commerce après l'arrêt Masterpiece de la Cour suprême du Canada»
Participante
2 novembre 2011, Montréal
- CIPP Seminar Series 2011-2012 : «3500 Footnotes Later : Is It All Patently Obvious Now?»
Participante
16 novembre 2011, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Une revue des décisions de la Cour du Québec, division des petites créances, en matière de droit d'auteur»
Participante
23 novembre 2011, Montréal
- Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique : «L'éventail de questions de droit d'auteur devant la Cour suprême en 2011 : à quoi s'attendre?»
Participante
8 décembre 2011, Montréal

- CIPP Seminar Series 2011-2012 : «Copyfraud and Other Abuses of Intellectual Property Law»
Participante
26 janvier 2012, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Les contributions versées par les stations de radio au milieu de la musique canadienne : pour en finir avec la confusion des genres»
Participante
13 mars 2012, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Revue de la jurisprudence en droit d'auteur de 2011»
Participante
18 avril 2012, Montréal
- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce : «La langue, la Charte de la langue française et les marques de commerce : les mots hors-la-loi»
Participante
19 avril 2012, Montréal
- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: « La langue, la Charte de la langue française et les marques de commerce : les mots hors-la-loi!»
Participante
19 avril 2012, Montréal
- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Contrat d'édition : enjeux, aspects juridiques et usages»
Participante
19 juin 2012, Montréal
- Institut de la propriété intellectuelle du Canada : « Various Shades of Grey : Copyright and the Distribution of Goods »
Participante
9 août 2012, Montréal
- Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique : «Voyage à la Cour suprême en taxi électronique»
Participante
11 septembre 2012, Montréal
- CIPP Seminar Series 2012-2013 : «Copyright as an Engine of Censorship»
Participante
1er octobre 2012, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «La protection des logiciels en Europe»
Participante
14 novembre 2012, Montréal

- Institut de recherche en propriété intellectuelle, Colloque du 30^{ème} anniversaire :
« Vers une rénovation de la propriété intellectuelle? »
Participante
28 novembre 2012, Paris
- Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique : «Le monde dans tous ses états»
Participante
12 décembre 2012, Montréal
- CIPP Seminar Series 2012-2013: «Copyright as a Publicity Right? Stories from the UK in the Nineteenth Century»
Participante
25 janvier 2013, Montréal
- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Les dommages en matière de droit d'auteur»
Participante
28 janvier 2013, Montréal
- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Quintette à (dis?) corde opus 1, no.1, œuvre collective composée sur la direction de McLachlin : l'artiste en répétition»
Participante
25 février 2013, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Parodie et satire : « l'évolution de l'utilisation équitable»
Participante
20 mars 2013, Montréal
- Colloque annuel des Cours fédérales du Barreau de Montréal : « Les décisions marquantes de la Cour suprême rendues en 2012 et leur impact sur la pratique devant les Cours fédérales »
Participante
7 mai 2013, Montréal
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Révision judiciaire de décisions en matière de droit d'auteur»
Participante
14 mai 2013, Montréal
- Séminaire en ligne de l'IPIIC : «La PI au XXI^e siècle : comment les accords commerciaux internationaux influent sur la PI à l'échelle mondiale »
Participante
22 mai 2013
- Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : «Avocat en jeux vidéo : Le droit d'auteur et ses enjeux au quotidien»

Participante
26 septembre 2013, Montréal

- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: « Projet de Loi C-56 et la lutte anti-contrefaçon»

Participante
16 octobre 2013, Montréal

- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Replay TV- That 70s Show»

Participante
6 novembre 2013, Montréal

- Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: « Le droit d'auteur, un précieux allié du droit des marques de commerce»

Participante
7 novembre 2013, Montréal

- Cocktail-conférence de Noël de l'AJAVA: « L'acquisition de droits de diffusion dans des événements sportifs professionnels : Radio-Canada et les Jeux Olympiques de Sotchi 2014 »

Participante
17 décembre 2013

- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Le principe de l'immunité de la Couronne et la Loi sur le droit d'auteur»

Participante
24 février 2014, Montréal

- Déjeuner-conférence de l'ALAI-Canada : «Revue de la jurisprudence en droit d'auteur de 2013»

Participante
10 avril 2014, Montréal

Recherche

1. *Projets de recherche :*

1.1 *Projets de recherche subventionnés :*

2008-2009

Fonds CRSH : « Les langues du droit d'auteur au Canada », \$128,527 (2005-2008) prolongation d'un an.

1.2 *Projets de recherche non subventionnés :*

2. Publications :

2.1 Livres et chapitres de livres :

GENDREAU, Y., et MACKAAY, E., *Législation canadienne en propriété intellectuelle/ Canadian Legislation on Intellectual Property*, Toronto, Carswell (édition annuelle).

GENDREAU, Y., «Canada» in P.E. Geller, éd., *International Copyright Law and Practice*, New York, Matthew Bender (mise à jour annuelle d'une encyclopédie à feuilles mobiles jusqu'à 2012).

GENDREAU, Y., éd., *An Emerging Intellectual Property Paradigm – Perspectives from Canada*, Cheltenham, Edward Elgar, 2008, 318 + xxv pp.

GENDREAU, Y., « Surfacing : The Canadian Intellectual Property Identity » in Y. Gendreau, éd., *An Emerging Intellectual Property Paradigm – Perspectives from Canada*, Cheltenham, Edward Elgar, 2008, pp. 295-309.

GENDREAU, Y., et DRASSINOWER, A. (dirs.), *Langues et droit d'auteur—Language and Copyright*, Montréal et Bruxelles, Carswell et Bruylant, 2009, 245 + xvi pp.

GENDREAU, Y., «Les solitudes du droit d'auteur canadien" in Y. Gendreau et A. Drassinower (dirs.), *Langues et droit d'auteur—Language and Copyright*, Montréal et Bruxelles, Carswell et Bruylant, 2009, pp. 19-57.

GENDREAU, Y., « Vox Pop : Public Participation in Canadian Copyright Law » in I. Stamatoudi (dir.), *Copyright Enforcement and the Internet*, Alphen aan den Rijn, Kluwer Law International, 2010, pp. 321-330.

GENDREAU, Y. & SUTHERSANEN, U. (dirs.), *The Copyright Act 1911: One Hundred Years Later*, Cheltenham, Edward Elgar, 2013, 251 + xiii pp.

GENDREAU, Y., « No Copyright Law is an Island » in Y. Gendreau & U. Suthersanen (dirs.), *The Copyright Act 1911: One Hundred Years Later*, Cheltenham, Edward Elgar, 2013, pp. 226-244.

2.2 Production avec comité de lecture (articles, actes de congrès,...) :

GENDREAU, Y., « Exceptions de citation et de parodie. Le droit d'adaptation. Rapport général » in P. Miserachs Sala et R. Xalabarder Plantada (dirs.), *Le droit d'auteur et la liberté d'expression*, Barcelone, Huygens Editorial, 2008, pp. 308-331 (espagnol, français, anglais).

GENDREAU, Y., « La musique, langage universel du droit d'auteur » in *Mélanges en l'honneur de François Dessemontet*, Lausanne, 2009 pp. 199-206.

- GENDREAU, Y., « L'auteur anonyme et pseudonyme » in J.-C. Galloux, éd., *Mélanges en l'honneur de Georges Bonet*, Paris, Litec, 2010, pp. 267-279.
- GENDREAU, Y., « Towards a Contextual Copyright? » in P.Torremans, U. Suthersanen et L. Bently (dirs.), *Global Copyright: Three Hundred Years from the Statute of Anne, From 1710 to Cyberspace*, Cheltenham, Edward Elgar, 2010, pp. 265-274.
- GENDREAU, Y., « Canada and the Three-Step Test: A Step in Which Direction? », (2011) 15 *Marquette Intellectual Property Law Review* 310-323.
- GENDREAU, Y., « Une redéfinition de la Sainte-Trinité du droit (d'auteur) canadien », [2012] 43 *Propriétés intellectuelles*, pp. 211-115.
- GENDREAU, Y., « La réversibilité du droit d'auteur » in M. M. Walter (dir.), *ALAI Journées d'Études 2010 Vienne — La durée de protection du droit d'auteur et des droits voisins*, Vienne, Medien und Recht Publishing, 2012, pp.80-83 (ang.), 385-388 (fr.).
- GENDREAU, Y., « Droit d'auteur et droits de l'homme » in S. Holman (dir.), *Expansion and Contraction of Copyright : Subject, Matter, Scope, Remedies*, Dublin, (à paraître).
- GENDREAU, Y., « Musing over ATRIP», [2013] *World Intellectual Property Organisation (WIPO) Law Journal* 264-266.
- GENDREAU, Y., « Fair Dealing: Canada Holds to its Position», (2013) 60 *Journal of the Copyright Society of the U.S.A.* 673-681; en français: "Utilisation équitable: le Canada persiste et signe" in *Mélanges en l'honneur du professeur André Lucas*, Paris, Lexis Nexis, 2014 (à paraître).
- GENDREAU, Y., « Aspects internationaux de la *Loi sur la modernisation du droit d'auteur* du Canada», (2013) 25 *C.P.I.* 1027-1050.
- GENDREAU, Y., « Balancing the Balance», (2013) 44 *I.I.C.* 623-625.
- GENDREAU, Y., « La réforme de la loi canadienne sur le droit d'auteur: dans l'esprit du temps?», (janvier 2014) *RIDA* 3-69 (français, anglais, espagnol) (à paraître).
- GENDREAU, Y., « Avant-propos » in P.-E. Moyse (dir.), *La propriété intellectuelle et la circulation internationale des biens – Perspectives nord-américaines et européennes*, Montréal, Thémis, 2014 (à paraître).
- GENDREAU, Y., « Conventions internationales de propriété littéraire et artistique », *JurisClasseur Propriété intellectuelle*, Montréal, Lexis Nexis, 2014 (à paraître).

2.3 Production sans comité de lecture :

- GENDREAU, Y., *Recueil de jurisprudence* (Droit de la concurrence – DRT –3801), 2008, 1033 pp.
- GENDREAU, Y., *Recueil de législations* (Droit de la concurrence – DRT –3801), 2008, 244 pp.

GENDREAU, Y., *Recueil de jurisprudence* (Propriété intellectuelle – DRT –3406), 2010, 812 pp.

GENDREAU, Y., *Recueil de jurisprudence* (Propriété intellectuelle – DRT –3406), 2010, 812 pp.

GENDREAU, Y., « Le sentiment du droit d'auteur », (2013) *Droit Montréal* 19-22.

3. ***Production d'œuvres ou de formes d'expression originales (exposition - réalisation audio-visuelle - composition/interprétation - invention - brevet - plan - construction - œuvre d'art - pratiques nouvelles - etc.) :***

Contribution au fonctionnement de l'institution

2008-2009

1. ***Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution :***

- A) **Département, faculté ou centre de recherche :**

FACULTÉ DE DROIT
Comité sur la probité intellectuelle
Comité de la recherche

CENTRE DE RECHERCHE DE DROIT PUBLIC
Responsable des conférences scientifiques

2. ***Université :***

Comité des promotions

3. ***Responsabilités administratives :***

4. ***Activités au sein d'organismes de préparation, de négociation et d'administration de la convention collective :***

2009-2010

Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution :

- A) **Département, faculté ou centre de recherche :**

FACULTÉ DE DROIT
Comité sur la probité intellectuelle
Comité de la recherche

CENTRE DE RECHERCHE DE DROIT PUBLIC
Responsable des conférences scientifiques

2. Université :

Comité des promotions

3. Responsabilités administratives :

4. Activités au sein d'organismes de préparation, de négociation et d'administration de la convention collective :

2010-2011

. Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution :

A) Département, faculté ou centre de recherche :

FACULTÉ DE DROIT
Comité sur la probité intellectuelle
Comité de la recherche

CENTRE DE RECHERCHE DE DROIT PUBLIC
Responsable des conférences scientifiques

2. Université :

Comité des promotions

3. Responsabilités administratives :

4. Activités au sein d'organismes de préparation, de négociation et d'administration de la convention collective :

2011-2012

1. Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution :

B) Département, faculté ou centre de recherche :

FACULTÉ DE DROIT
Comité sur la probité intellectuelle
Comité de la recherche

CENTRE DE RECHERCHE DE DROIT PUBLIC
Responsable des conférences scientifiques

2. Université :

Comité de consultation sur la nomination du doyen de la Faculté de droit
Comité paritaire sur la politique de propriété intellectuelle

3. Responsabilités administratives :

4. Activités au sein d'organismes de préparation, de négociation et d'administration de la convention collective :

2012-2013

1. Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution :

C) Département, faculté ou centre de recherche :

FACULTÉ DE DROIT
Comité sur la probité intellectuelle
Comité de la recherche
Comité de rédaction des Mélanges Ejan Mackaay

CENTRE DE RECHERCHE DE DROIT PUBLIC
Responsable des conférences scientifiques

2. Université :

Comité paritaire sur la politique de propriété intellectuelle

3. **Responsabilités administratives :**

4. **Activités au sein d'organismes de préparation, de négociation et d'administration de la convention collective :**

2013-2014

1. **Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution :**
 - A) **Département, faculté ou centre de recherche :**
 - FACULTÉ DE DROIT
 - Comité sur la probité intellectuelle
 - Comité de la recherche
 - Comité des nominations et des promotions
 - Comité de consultation sur la nomination du directeur du Centre de recherche en droit public

 - CENTRE DE RECHERCHE DE DROIT PUBLIC
 - Responsable des ateliers inter-axes

2. **Université :**

3. **Responsabilités administratives :**

4. **Activités au sein d'organismes de préparation, de négociation et d'administration de la convention collective :**

Rayonnement

1. **Colloques, congrès, événements scientifiques ou professionnels :**
 - Université de San Diego, Institute on International and Comparative Law, *USD Summer Law Study Abroad* : « International Intellectual Property Law »
Professeur
24 mai – 20 juin 2008, Florence

- Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP): Session sur « Exploring the Flexibilities – Tools for Adjustment of Protection Levels»
Présidente
21-23 juillet 2008, Munich
- Colloque annuel d'ALAI Canada: *Le droit d'auteur entre en scène : "La notion d'oeuvre dramatique"*
Présidente de séance
23 septembre 2008, Montréal
- Congrès annuel de l'ALAI: *Diversité culturelle: ses effets sur les auteurs et artistes-interprètes ou exécutants dans le contexte de la mondialisation: "La diversité culturelle : essais de sa sauvegarde par la voie des accords sur le libre commerce et problèmes de sauvegarde lors des engagements par contrat »*
Modératrice
5-8 octobre 2008, Dubrovnik
- ALAI Canada : « Trente années de jurisprudence en droit d'auteur à la Cour suprême du Canada »
Présidente
17 novembre 2008, Ottawa
- *Fair Use in the Sky with Diamonds : Examining the Derivative Works Right in the Face of Fair Use* : « International Fair Use, Compared »
Conférencière
1^{er} décembre 2008, San Francisco
- Stage de formation continue de l'Institut de recherche en propriété intellectuelle Henri-Desbois : « Copyright ou droit d'auteur : Approche des droits anglais, américain et canadien» (journée entière)
Conférencière
8 décembre 2008, Paris
- Débat-midi de la Section de droit privé (Faculté de droit): "L'impact de la langue de rédaction sur l'interprétation juridique: l'exemple du droit d'auteur"
Conférencière
6 février 2009, Montréal
- Colloque fermé du CRDP: *Les langues du droit d'auteur*
Organisatrice, conférencière
20 février 2009, Montréal

- Université de Montréal, Faculté de droit
Maîtrise en droit des affaires internationales
Cours LAW-6454, Propriété intellectuelle internationale
Hiver 2009
- Congrès annuel de l'ALAI: *Celebrating 300 years of copyright and looking to its future*,
« Collective administration for on-line libraries : a rightholder's dream or an outdated
illusion ? »
Panéliste
14-18 juin 2009, Londres
- Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in
Intellectual Property (ATRIP): *Horizontal Issues in IP Law :Uncovering the Matrix*. Session
sur « Super-rights in the Making? The Example of Rights in Sports Events (and others)»
Présidente
13-16 septembre 2009, Vilnius
- Institut national de la magistrature : *Colloque de formation annuel de la Cour fédérale*,
« L'originalité en droit d'auteur »
Conférencière
7-9 octobre 2009, Montréal
- Colloque annuel d'ALAI Canada: *La Commission du droit d'auteur du Canada : vingt ans
entre le droit et l'économie*
Organisatrice et présidente de la session de l'après-midi
2 décembre 2009, Ottawa
- Centre de politiques en propriété intellectuelle (McGill) : « L'Internet démocratise-t-il le
droit d'auteur? Réflexions sur la participation populaire »
Conférencière
26 mars 2010, Montréal
- CDACI : *Séminaire de formation continue*, « La titularité du droit d'auteur »
Conférencière (avec me Vivianne de Kinder)
10 mai 2010, Montréal
- Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in
Intellectual Property (ATRIP): *Individualism and Collectiveness in Intellectual Property Law*
Session sur « Collaborations in authorship and creativity »
Présidente
23-26 mai 2010, Stockholm

- Conférence de l'ALAI-Canada : «Le projet de loi C-32 : premières discussions»
Présidente
21 juin 2010, Montréal
- Conférence de l'ALAI-Canada : «Le projet de loi C-32 : premières discussions»
Présidente
12 juillet 2010, Ottawa
- Congrès annuel de l'ALAI: *La durée de protection du droit d'auteur et des droits voisins* «La résiliation des contrats et le reversionary right »
Conférencière
9-11 septembre 2010, Vienne
- CRDP : *Cycle de conférences « Droit sur l'art »*, « Le pillage et la restitution d'oeuvres d'art»
Présidente de séance
12 octobre 2010, Montréal
- Marquette University Faculty of Law: Faculty Workshops, «Canada and the Three-Step Test: A Step in Which Direction? »
Conférencière
19 octobre 2010, Milwaukee
- Association canadienne du droit des technologies de l'information: *The Fourteenth Annual Canadian IT Law Association Conference, " Annual IP Update : Copyright"*
Conférencière
28-29 octobre 2010, Montréal
- Osgoode Professional Development : *Understanding Bill C-32 : Copyright Modernization Act, "The New Sole Distribution Right Relating to Copyrighted " Tangible Objects »*
Conférencière
17 novembre 2010, Toronto
- CRDP : *Cycle de conférences « Droit sur l'art »*, « Droit et 7^{ème} Art »
Présidente de séance
29 mars 2011, Montréal
- Congrès annuel de l'ALAI: *Expansion et rétrécissement du droit d'auteur : Objet, Étendue, Sanctions* «Limitations découlant des normes des droits de l'homme »
Conférencière
29 juin – 1^{er} juillet 2011, Dublin
- Colloque annuel de l'ALAI-Canada : «La mode sort ses griffes»
Présidente de séance
9 septembre 2011, Montréal

- CRDP : *Cycle de conférences « Droit sur l'art »*, « Art, résistance et libertés fondamentales»
Présidente de séance
22 novembre 2011, Montréal
- Soirées Bulles du Syndicat des chargées et charges de cours de l'Université de Montréal,
«Le droit d'auteur sur la documentation pédagogique »
Conférencière
28 mars 2012, Montréal
- Inaugural Lecture at Queen Mary, University of London: *Authors and Institutional Users: Finding A Fair and Appropriate Equilibrium in Copyright Law*
Présidente
4 avril 2012, Londres
- CRDP : *Cycle de conférences « Droit sur l'art »*, « Le vrai et le faux»
Présidente de séance
15 mai 2012, Montréal
- Canadian Artist Rights Federation (CARFAC), *art+ droit: «Vivre dans le gris»*
Conférencière
9 juin 2012, Ottawa
- Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP): *Intellectual Property: Methods and Perspectives*, Session de rapports nationaux
Conférencière
29 juillet- 1^{er} août 2012, Chicago
- Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada, *Copyright Master Class: « Issues relating to the foundations of copyright- Part 2 »*
Conférencière
8-10 août 2012, Montréal
- Colloque annuel de l'ALAI-Canada, *C-11 : Pour le meilleur et pour le pire: «C-11 et les traités internationaux classiques»*
Conférencière
28 septembre 2012, Montréal
- Association canadienne du droit des technologies de l'information: *The Sixteenth Annual Canadian IT Law Association Conference*, «Annual Update on IP Issues for information Technology: Copyright»
Conférencière
29-30 octobre 2012, Montréal

- Association international des jeunes avocats, *La propriété intellectuelle et la circulation internationale des biens – Perspectives nord-américaines et européennes* : « Rapport général »
Conférencière
14-17 novembre 2012, Montréal
 - Cycle de conférences du CEIPI, *(Re)penser la propriété intellectuelle, questions fondamentales et nouveaux éclairages* : « Du droit d'auteur au droit des utilisateurs: le Canada, un exemple? »
Conférencière
12 mars 2013, Strasbourg
 - Thé-causerie du Comité des Arts de la Faculté de droit de l'Université de
Conférencière
5 novembre 2013, Montréal
 - Webinaire de l'IPIIC : « Robinson v. Cinar : a landmark test on colourable imitation »
Conférencière
9 janvier 2014, Montréal/Ottawa
 - Entrevue télévisée pour l'émission *Arrière-scène* sur TFO : « *Les droits d'auteur* », mars 2014
 - Dîner-conférence de l'ALAI-Canada : « Robinson v. CINAR : Can a Copyright Case from Quebec Become a Canadian Precedent? »
Conférencière
7 mars 2014, Toronto
 - Association française pour la protection internationale du droit d'auteur : «Le droit d'auteur canadien en pleine mutation : actualité législative et jurisprudentielle »
Conférencière
14 mars 2014, Paris
 - Festival international du film sur l'art : *Google the World Brain*
Participante à une table ronde : « La numérisation du livre : menace ou progrès? »
25 mars 2014, Montréal
- 2. *Comités de lecture, jurys de thèse/mémoire (hors de l'Université), comité de révision des organismes subventionnaires, arbitrage à un comité de lecture d'une revue ou autres formes d'expertise universitaire :***

2008-2009

- Membre du comité de rédaction de *Computer Recht International* (Cologne)
- Membre du comité de rédaction de *Propriétés intellectuelles* (Paris)
- Membre du comité scientifique des *Queen Mary Studies in Intellectual Property* (Londres)
- Membre du Comité technique en matière de droit d'auteur de l'Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada.

2009-2010

- Membre du comité de rédaction de *Computer Recht International* (Cologne)
- Membre du comité de rédaction de *Propriétés intellectuelles* (Paris)
- Membre du comité scientifique des *Queen Mary Studies in Intellectual Property* (Londres)
- Membre du Comité technique en matière de droit d'auteur de l'Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada.
- Evaluation d'un dossier au concours des Bourses Killam du Conseil des arts du Canada
- Arbitrage de propositions de présentations pour le congrès « 4th International Conference on Cyberlaw » à Arlington, Virginie (USA).

2010-2011

- Membre du comité de rédaction de *Computer Recht International* (Cologne)
- Membre du comité de rédaction de *Propriétés intellectuelles* (Paris)
- Membre du comité scientifique des *Queen Mary Studies in Intellectual Property* (Londres)
- Membre du Comité technique en matière de droit d'auteur de l'Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada.
- Rédactrice en chef invitée de *Revue canadienne de propriété intellectuelle*, vol. 26, no 1, juin 2010

2011-2012

- Membre du comité de rédaction de *Computer Recht International* (Cologne)

- Membre du comité de rédaction de *Propriétés intellectuelles* (Paris)
- Membre du comité scientifique des *Queen Mary Studies in Intellectual Property* (Londres)
- Membre du Comité technique en matière de droit d'auteur de l'Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada.

2012-2013

- Membre du comité de rédaction de *Computer Recht International* (Cologne).
- Membre du comité de rédaction de *Propriétés intellectuelles* (Paris).
- Membre du comité scientifique des *Queen Mary Studies in Intellectual Property* (Londres).
- Membre du Comité technique en matière de droit d'auteur de l'Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada.
- Membre du comité de révision de la *International Review of Intellectual Property and Competition Law (IIC)*.
- Évaluation de l'article «Monkey Business : Copyright and the Animal Auteur» pour la *Revue de droit d'Ottawa*.
- Évaluation de l'article «Adapting Novel into Film» pour la *Revue de droit d'Ottawa*.
- Évaluation de l'article «Naissance et déchéances des volontés : Une histoire commune du droit civil et du droit d'auteur» pour la *Revue de droit de McGill*.
- Évaluation de l'article «Limitations of autonomy of the will in conventions of exploitation of personality rights» pour la revue *IIC*.

2013-2014

- Membre du comité de rédaction de *Computer Recht International* (Cologne).
- Membre du comité de rédaction de *Propriétés intellectuelles* (Paris).
- Membre du comité scientifique des *Queen Mary Studies in Intellectual Property* (Londres).
- Membre du Comité technique en matière de droit d'auteur de l'Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada.
- Membre du comité de révision de la *International Review of Intellectual Property and Competition Law (IIC)*.

- Évaluation de l'article « La publicité et la signalisation des droits de propriété intellectuelle : un encadrement à parfaire » pour la revue *Cahiers de droit*
- Évaluation d'un *book proposal* ; « Adaptation of Copyright to the Information Society » pour Hart Publication (Royaume-Uni)
- Évaluation de l'article « [The “Three-Step Test” and the Burden of Proof in Disputes Under the TRIPS Agreement](#) » pour la revue *IIC*.
- Évaluation de l'article « The Marrakesh Puzzle » pour la revue *IIC*.

3. Service à la collectivité : participation active à des organismes scientifiques, culturels, professionnels, syndicaux, patronaux, gouvernementaux et sociaux et les activités d'expertise ou de vulgarisation pertinentes à la tâche du professeur et compatibles avec elle :

2008-2009

- Membre du « Copyright Technical Committee » de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada
- Présidente de l'ALAI Canada
- Représentante canadienne auprès du Comité exécutif de l'ALAI internationale
- Membre associé de l'Académie internationale de droit comparé

2009-2010

- Membre du « Copyright Technical Committee » de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada
- Présidente de l'ALAI Canada
- Représentante canadienne auprès du Comité exécutif de l'ALAI internationale
- Membre associé de l'Académie internationale de droit comparé

2010-2011

- Membre du « Copyright Technical Committee » de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada
- Présidente de l'ALAI Canada
- Représentante canadienne auprès du Comité exécutif de l'ALAI internationale

- Membre associé de l'Académie internationale de droit comparé

2011-2012

- Membre du « Copyright Technical Committee » de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada
- Présidente sortante de l'ALAI Canada
- Représentante canadienne auprès du Comité exécutif de l'ALAI internationale
- Membre associé de l'Académie internationale de droit comparé
- Examinatrice externe pour deux demandes de financement de thèse de doctorat pour le Fonds National de la Recherche du Luxembourg

2012-2013

- Membre du « Copyright Technical Committee » de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada
- Présidente sortante de l'ALAI Canada
- Représentante canadienne auprès du Comité exécutif de l'ALAI internationale
- Membre associé de l'Académie internationale de droit comparé

2013-2014

- Membre du « Copyright Technical Committee » de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada
- Présidente sortante de l'ALAI Canada
- Représentante canadienne auprès du Comité exécutif de l'ALAI internationale
- Membre associé de l'Académie internationale de droit comparé
- Co-rédactrice d'un mémoire de *amicus curiae* pour l'affaire *American Broadcasting Companies, Inc. v. Aereo, Inc.*, Cour suprême des Etats-Unis février 2014

Publications

LIVRES

GENDREAU, Y., et SUTHERSANEN, U., eds., *A Shifting Empire 100 Years of the Copyright Act 1911*, Edward Elgar Publishing, 2013, 264 p.

GENDREAU, Y., et MACKAAY, E., *Législation canadienne en propriété intellectuelle/ Canadian Legislation on Intellectual Property*, Toronto, Carswell, édition annuelle depuis 1994.

GENDREAU, Y., « Canada » in P.E. Geller, éd., *International Copyright Law and Practice*, New York, Matthew Bender (mise à jour d'une encyclopédie à feuilles mobiles jusqu'à 2012).

GENDREAU, Y., « No Copyright Law is an Island » in Y. Gendreau & U. Suthersanen (Dirs.), *The Copyright Act 1911: One Hundred Years Later*, Cheltenham, Edward Elgar (à paraître).

GENDREAU Ysolde, dir., *An Emerging Intellectual Property Paradigm - Perspectives from Canada*, Cheltenham, Edward Elgar, 2008, 318 + xxv pp.

GENDREAU Ysolde, dir., *Propriété intellectuelle : Entre l'art et l'argent / Intellectual Property: Bridging Aesthetics and Economics*, (Actes du 24ème congrès de l'ATRIP), Montréal, Editions Thémis, 2006.

GENDREAU Ysolde, dir., *Institutions administratives du droit d'auteur / Copyright Administrative Institutions*, Cowansville, Éditions Yvon Blais, 2002.

GENDREAU Ysolde, dir., *The International Protection of Photographs*, Deventer, Kluwer Law International, 1999 (en collaboration avec A. Nordemann et R. Oesch)

GENDREAU Ysolde, *La photographie et le droit d'auteur en droit français, américain, britannique et canadien*, Paris, L.G.D.J., 1994.

GENDREAU Ysolde, *The Retransmission Right: Copyright and the Rediffusion of Works by Cable*, Oxford, ESC Publishing Ltd., 1990.

ARTICLES

depuis 2000

GENDREAU, Y., « Une redéfinition de la Sainte-Trinité du droit (d'auteur) canadien », *Revue Propriétés intellectuelles*, 2012, no 43, pp. 211-215.

GENDREAU, Y., « La réversibilité du droit d'auteur » in M. Walter (dir.), *The Term of Copyright Protection*, Vienne, (à paraître).

GENDREAU, Y., « Droit d'auteur et droits de l'homme » in S. Holman (dir.), *Expansion and Contraction of Copyright : Subject, Matter, Scope, Remedies*, Dublin, (à paraître).

GENDREAU Ysolde, « Surfacing: The Canadian Intellectual Property Identity » in Y. GENDREAU (dir.), *An Emerging Intellectual Property Paradigm - Perspectives from Canada*, Cheltenham, Edward Elgar, 2008, pp. 295-309.

GENDREAU Ysolde, « Exceptions de citation et de parodie. Le droit d'adaptation. Rapport général », in P. Miserachs Sala et R. Xalabarder Plantada (dirs), *Le droit d'auteur et la liberté d'expression*, Barcelone, Huygens Editorial, 2008, pp. 308-331.

GENDREAU Ysolde, « Le droit d'auteur canadien et l'acculturation », dans G. Lefebvre et J.-L. Navarro (dirs), *L'acculturation en droit des affaires*, Montréal, Thémis, 2007, pp. 505-521.

GENDREAU Ysolde, « Objet du droit d'auteur. Oeuvres protégées, Photographie » in A. Lucas (dir.), *Jurisclasseur civil annexes - Propriété littéraire et scientifique*, Paris, Litec, 2007 (mise à jour).

GENDREAU Ysolde, « Le droit d'auteur et la liberté d'expression au Canada », dans A. Strowel et F. Tulken (dirs), *Droit d'auteur et liberté d'expression*, Bruxelles, Larcier, 2006, 139-156.

GENDREAU Ysolde, « The Image of Copyright », (2006) *E.I.P.R.* 209-212.

GENDREAU Ysolde, « À la recherche d'une propriété perdue » (2005) *17 C.P.I.* 551-575.

GENDREAU Ysolde, « Pour un renouveau du droit moral à travers les revendications autochtones », (2005) *14 Propriétés intellectuelles* 15-21; en anglais: "Rejuvenating Moral Rights Through Immemorial Claims", (2005) *19 Intellectual Property Journal* 227-240, in A. Lajoie (dir.), *Gouvernance autochtone : aspects juridiques, économiques et sociaux*, Montréal, Thémis, 2007, pp. 51-66.

GENDREAU Ysolde, "Canadian Copyright Law and its Charters" in U. Suthersanen and J. Griffiths (dir.), *Copyright and Free Speech*, Oxford, Oxford University Press, 2005, p. 245-256.

GENDREAU Ysolde, « Le droit de reproduction et l'Internet », in Centre for Research and Practice of Comparative Law, Istanbul University, *Colloque sur la protection juridique des beaux-arts et de l'art graphique à l'ère d'Internet*, Istanbul, Bikem B. Ozsunay Foundation for the Art of Graphic Design, 2005, p. 69-88.

GENDREAU Ysolde, "Copyright Contracts in Canada: The Quebec Perspective" in U. Loewenheim (dir.), *Festschrift für Wilhelm Nordemann*, Munich, C. H. Beck, 2004, p. 579-595.

GENDREAU Ysolde, « La protection des droits voisins des artistes-interprètes au Canada à l'aune du Traité OMPI de 1996 », in M. Ficsor (dir.), *Les droits des créateurs dans la société de l'information - Congrès de l'ALAI 14-17 septembre 2003 - Budapest*, Budapest, KJK-Kerszöv Legal and Business Publishers Ltd, 2004, p. 801-808.

GENDREAU Ysolde, « Copyright and Freedom of Expression in Canada », dans P. Torremans, (dir.), *Copyright and Human Rights*, La Haye, Kluwer, 2004, p. 21-36.

GENDREAU Ysolde, « Exporting Copyright Models: The Canadian Retransmission Right and the Internet », (2003) *16 Intellectual Property Journal* 547-559.

GENDREAU Ysolde, « Lettre du Canada - Actualités du droit d'auteur », (2002) 5 *Propriétés intellectuelles* pp. 124-130.

GENDREAU Ysolde, "Sintese Possivel ou Impossivel do Direito Civil e da Common Law - O Exemplo do Canada", (2001) 5-7 *Temas de Propriedade Intelectual* 85-99.

GENDREAU Ysolde, "Integratsiya avtorskoga prava kanady", (2001) 10 *INTELLEKTUALNAYA SOBSTVENNOST - Avtorskoe Pravo I Smezhnye Prava* 62-69, (2001) 11 (même revue) 67-79 ; (2001) 12 (même revue) 70-76.

GENDREAU Ysolde, "Technical Protection Measures and the Rebirth of Formalities" in V. Cappellini et J. Hemsley (dirs.), *Electronic Imaging and the Visual Arts-EVA 2001* Florence, Bologne, Pitagora Editrice, 2001, p. 62-66.

GENDREAU Ysolde, "Authorization Revisited", (2001) 48 *Journal of the Copyright Society* 341-362.

GENDREAU Ysolde, « The Copyright Civilisation in Canada », [2000] *Intellectual Property Quarterly* 84-102; « La civilisation du droit d'auteur au Canada », [2000] *Revue internationale de droit comparé* 101-123.

GENDREAU Ysolde, « A Technologically Neutral Solution for the Internet: Is It Wishful Thinking? », dans P. Torremans & I. Stamatoudi, (dirs.), *Copyright in the New Digital Environment : The Need to Redesign Copyright* (Perspectives on Intellectual Property series, vol. 7), Londres, Sweet & Maxwell, 2000, p.1-16; dans Service de la formation permanente du Barreau du Québec, (dir.), *Développements récents en droit du divertissement*, Cowansville, Éditions Yvon Blais Inc., 2000, p. 17-35.

Publications majeures avant 2000

GENDREAU Ysolde, « Objet du droit d'auteur. Oeuvres protégées. Photographies », in A. Lucas (dir.), *Jurisclasseur civil annexes - Propriété littéraire et artistique*, Paris, Litec, 1999.

GENDREAU Ysolde, "Intention and Copyright Law" dans F. Polland-Duliau, (dir.), *Internet and Copyright Law* (Perspectives on Intellectual Property Law series, vol. 5), Londres, Sweet & Maxwell, 1999, p. 1.

GENDREAU Ysolde, "An Example of the Other Copyright" in *Festschrift for Gunnar Karnell*, Stockholm, Carlson Publishers, 1999, p. 203.

GENDREAU Ysolde, « Flash sur la photo », (1999) 11 *Cahiers de propriété intellectuelle* 689.

GENDREAU Ysolde, « Le droit de reproduction et l'Internet », (1998) 178 *Revue internationale du droit d'auteur* 3, en espagnol (1998-1999) 4 *Revista de derecho privado* 1-21.

GENDREAU Ysolde, "La armonizacion del derecho de autor en la Union europea y en norteamérica" in M. Becerra Ramirez, *Derecho de la propiedad intelectual - Una perspectiva trinacional*, Mexico, Universidad Autonoma de Mexico, 1998, p. 101.

GENDREAU Ysolde, « Nouveau visage pour la loi canadienne sur le droit d'auteur », [1997] *Légipresse II* - 157 ; (1997) 76 *Revue du Barreau canadien* 384 ; en allemand : [1997] *GRUR Int.* 643.

GENDREAU Ysolde, « Les brevets de médicaments au Canada : de la licence obligatoire à la réglementation des prix », (1997) 76 *Revue du droit de la propriété intellectuelle* 23-29 ; in *Actes de la réunion annuelle de l'International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property*, Paris, p. 215.

GENDREAU Ysolde, "International Agreements in Intellectual Property Law" in *Making Business Sense of Intellectual Property (Meredith Lectures 1996)*, Cowansville, Les Éditions Yvon Blais Inc., 1997, p. 45.

GENDREAU Ysolde, « Le droit comparé », in Y. Marcellin, *Photographie et loi*, Paris, CEDAT, 1997, p. 163.

GENDREAU Ysolde, « La mise en oeuvre de l'ADPIC aux États-Unis et au Canada », in *Actes de la réunion annuelle de l'International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property*, Paris, 1996, p. 39.

GENDREAU Ysolde, "Canadian Copyright Reform: We Do It Our Way" in *Copyright Reform: The Package, The Policy and the Politics*, Toronto, Insight Publications Inc., 1996.

GENDREAU Ysolde, « La propriété intellectuelle dans le cadre de l'ALENA », in Centre Jacques-Cartier (dir.), *La régulation juridique des espaces économiques ; interactions GATT/OMC, Union européenne, Aléna*, Lyon, Université Jean-Moulin Lyon III, 1996, p. 229.

GENDREAU Ysolde, « Une industrie culturelle concernée par l'ALENA : le cas des producteurs de disques », in C. Deblock, C. Emeri, J-C. Gautron et A. Macleod (dirs.), *Du libre-échange à l'union politique : Le Canada dans l'Accord de libre-échange nord-américain*, La France dans le Marché unique, Paris, L'Harmattan, 1996, p. 561.

GENDREAU Ysolde, « Intérêt public et droit d'auteur en droit canadien », in Institut français de presse (dir.), *L'intérêt public : principe du droit de la communication*, Paris, Victoires-Éditions, 1996, p. 71.

GENDREAU Ysolde, « Introduction à l'étude du Code civil du Québec » (1996) 29 *Comparative Law Review of Waseda University* 111 (en japonais).

GENDREAU Ysolde, « Le droit d'auteur de la Couronne en droit comparée - Les leçons du droit comparé », (1995-1996) 30 *Revue juridique Thémis* 241 ; en anglais : (1995-1996) 10 *Intellectual Property Journal* 341.

GENDREAU Ysolde, « La titularité des droits sur les logiciels créés par un employé », (1995) 12 *Revue canadienne de propriété intellectuelle* 147.

GENDREAU Ysolde, "Copyright Harmonisation in the European Union and in North America", (1995) 20 *Columbia-VLA Journal of Law & Arts* 37 ; [1995] *European Intellectual Property Review* 488.

GENDREAU Ysolde, "Digital Technology and Copyright: Can Moral Rights Survive the Disappearance of the Hard Copy?" in C. Becker, (dir.), *Symposium sur la technologie numérique et le droit d'auteur*, Ottawa, Ministère des travaux publics et des services gouvernementaux Canada, 1995, p. 141.

GENDREAU Ysolde, "Digital Technology and Copyright: Can Moral Rights Survive the Disappearance of the Hard Copy?", [1995] *Entertainment Law Review* 212.

GENDREAU Ysolde, "Multimedia Challenges to Copyright" in K. Brunstein and P.P. Sint (dirs.), Intellectual Property Rights and New Technologies, Proceedings of the KnowRight'95 Conference, Vienne, R. Oldenbourg, 1995, p. 304.

GENDREAU Ysolde, "Qualitative Standards for the Protection of Literary and Artistic Property" in Association québécoise de droit comparé (éd.), Contemporary Law - 1994 - Droit contemporain, Cowansville, Les Éditions Yvon Blais Inc., 1995, p. 518 (en collaboration avec Robert G. Howell).

GENDREAU Ysolde, « La constance du droit d'auteur canadien » in Mélanges André-Françon, Paris, Dalloz, 1995, p. 235.

GENDREAU Ysolde, " Evolucion reciente de la ley canadiense de copyright", (1994) 5 Revista mexicana del derecho de autor, no 16, p. 9.

GENDREAU Ysolde, « Aperçu comparatif de la protection des photographies », (1994) 65 Il Diritto di Autore 337.

GENDREAU Ysolde, "Moral Rights" in G.F. Henderson (dir.) Copyright and Confidential Information Law in Canada, Toronto, Carswell, 1994, p. 161.

GENDREAU Ysolde, "An Intellectual Property Law Renaissance in Europe" in G.R. Stewart, M.J. Tawfik and M. Irish (dirs.), International Trade and Intellectual Property: the Search for a Balanced System, Boulder, Co., Westview, 1994, p.41.

GENDREAU Ysolde, « Morale publique et morale privée en propriété intellectuelle » in La morale et le droit des affaires (Journées Maximilien-Caron 1993), Montréal, Les Éditions Thémis, p. 203.

GENDREAU Ysolde, "Recent Developments in Canadian Copyright Law", (1993-1994) 41 Journal of the Copyright Society of the U.S.A 183.

[GENDREAU Ysolde, « Le critère de fixation en droit d'auteur » \(1994\) 159 Revue internationale du droit d'auteur 111.](#)

GENDREAU Ysolde, « Droit d'auteur et droits de la personnalité : droit français, droit québécois et droit canadien » in H.P. Glenn (dir.), Droit québécois et droit français : communauté, autonomie, concordance, Cowansville, Les Éditions Yvon Blais Inc., 1993, p. 291.

[GENDREAU Ysolde, « La nature du droit d'auteur selon le nouveau Code civil », \(1993\) 27 Revue juridique Thémis 85.](#)

GENDREAU Ysolde, « De l'importance d'être constant » (1993-94) 96 Revue du Notariat 129.

GENDREAU Ysolde, « Les hauts et les bas du "look and feel" » (1993) 2 D.T.I. 5.

GENDREAU Ysolde, « La durée de protection des photographies : une donnée révélatrice » (1992-93) 5 Cahiers de propriété intellectuelle 375.

GENDREAU Ysolde, "Copyright Ownership of Photographs in Anglo-American Law", [1993] European Intellectual Property Review 207.

GENDREAU Ysolde, "The Continuing Saga of Colourisation", (1993) 7 Intellectual Property Journal 340.

GENDREAU Ysolde, « Reconnaissance timorée du droit moral aux États-Unis » (avril 1991) 80 Images juridiques 6.

GENDREAU Ysolde, « "Note" sous Télé-Métropole c. Bishop, Cour suprême du Canada, 16 août 1990 » (janvier 1991) 147 Revue internationale du droit d'auteur 298.

GENDREAU Ysolde, "Colourizing Movies: Some International Ramifications" (1989-1990) 5 Intellectual Property Journal 297.

GENDREAU Ysolde, "A Canadian Retransmission Right: A Reality at Last", (1988- 1989) 4 Intellectual Property Journal 397.

GENDREAU Ysolde, « La loi française du 3 juillet 1985 : un modèle pour les droits des artistes-interprètes canadiens ? » (1988- 1989) 1 Cahiers de propriété intellectuelle 371 ; en anglais : (1988) 17 Canadian Patent Reporter (3rd) 481.

GENDREAU Ysolde, « Genèse du droit moral dans les droits d'auteur français et anglais », (1988) 13 Revue de la recherche scientifique - Droit prospectif 41.

Conférences

Cycle de conférences du CEIPI, (Re)penser la propriété intellectuelle, questions fondamentales et nouveaux éclairages : « Du droit d'auteur au droit des utilisateurs: le Canada, un exemple? »

Conférencière

12 mars 2013, Strasbourg

Association international des jeunes avocats, La propriété intellectuelle et la circulation internationale des biens – Perspectives nord-américaines et européennes : « Rapport général »

Conférencière

14-17 novembre 2012, Montréal

Association canadienne du droit des technologies de l'information: The Sixteenth Annual Canadian IT Law Association Conference, «Annual Update on IP Issues for information Technology: Copyright»

Conférencière

29-30 octobre 2012, Montréal

Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP): Intellectual Property: Methods and Perspectives, Session de rapports nationaux

Conférencière

29 juillet- 1er août 2012, Chicago

Institut de la Propriété Intellectuelle du Canada, Copyright Master Class: « Issues relating to the foundations of copyright- Part 2 »

Conférencière

8-10 août 2012, Montréal

Colloque annuel de l'ALAI-Canada, C-11 : Pour le meilleur et pour le pire: «C-11 et les traités internationaux classiques»

Conférencière

28 septembre 2012, Montréal

Inaugural Lecture at Queen Mary, University of London: Authors and Institutional Users: Finding A Fair and Appropriate Equilibrium in Copyright Law

Présidente

4 avril 2012, Londres

CRDP : Cycle de conférences « Droit sur l'art », « Le vrai et le faux»

Présidente de séance

15 mai 2012, Montréal

Canadian Artist Rights Federation (CARFAC), art+ droit: «Vivre dans le gris»

Conférencière

9 juin 2012, Ottawa

Soirées Bulles du Syndicat des chargées et charges de cours de l'Université de Montréal, « Le droit d'auteur sur la documentation pédagogique »

Conférencière

28 mars 2012, Montréal

CRDP: *Cycle de conférences* « Droit sur l'Art », « Art, résistance et libertés fondamentales »

Présidente de séance

22 novembre 2011, Montréal

Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP): IP Law at the Crossroads of Trade, Participante du 25-27 juillet 2011, Singapour

CIPP Seminar Series 2011-2012: « Multiple Authorship », participante, 15 septembre 2011, Montréal

Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: « La théorie des agissements parasites: un nouveau venu qui bouleversera le droit des marques de commerce? », participante, 3 octobre 2011, Montréal

Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: « Dissiper la confusion: le rôle du juge et de l'expert en marques de commerce après l'arrêt Masterpiece de la Cour suprême du Canada », participante, 2 novembre 2011, Montréal

CIPP Seminar Series 2011-2012: « 3500 Footnotes Later: Is It All Patently Obvious Now? », participante, 16 novembre 2011, Montréal

Dîner-conférence de l'ALAI-Canada: « Une revue des décisions de la Cour du Québec, division des petites créances, en matière de droit d'auteur », participante, 23 novembre 2011, Montréal

Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique: «L'éventail de questions de droit d'auteur devant la Cour suprême en 2011: à quoi s'attendre?», participante, 8 décembre 2011, Montréal

CIPP Seminar Series 2011-2012: «Copyfraud and Other Abuses of Intellectual Property Law», participante, 26 janvier 2012, Montréal

Dîner-conférencedel'ALAI-Canada: «Les contributions versées par les stations de radio au milieu de la musique canadienne: pour en finir avec la confusion des genres, participante, 13 mars 2012, Montréal

Dîner-conférencedel'ALAI-Canada: «Revue de la jurisprudence en droit d'auteur de 2011», participante, 18 avril 2012, Montréal

Regroupement des praticiens du droit des marques de commerce: «La langue, la Charte de la langue française et les marques de commerce: les mots hors-la-loi», participante, 19 avril 2012, Montréal

"Transformative Works in Canada and in France", Symposium du McCarthy Institute for Intellectual Property and Technology Law: Fair Use in the Sky with Diamonds, novembre 2008, San Francisco.

Présidente de séance : « La diversité culturelle : essais de sa sauvegarde par la voie des accords sur le libre commerce et problèmes de sauvegarde lors des engagements par contrat », Congrès annuel de l'ALAI Internationale : Diversité culturelle : ses effets sur les auteurs et artistes-interprètes ou exécutants dans le contexte de la mondialisation, octobre 2008, Dubrovnik.

Présidente de séance : "Orphan Works", Déjeuner-conférence de l'ALAI Canada, mai 2008, Toronto.

Présidente de séance : Knowledge, Culture and Human Rights Colloquium, "Law and the Protection of Aboriginal Culture and Knowledge", Centre for Innovation Law and Policy, Université de Toronto, mai 2008, Toronto.

« Réflexions sur la propriété intellectuelle canadienne », Association du Barreau canadien - Division Québec, février 2008, Montréal.

« L'auteur et ses proches », Chaire du Notariat, Université de Montréal, décembre 2007, Montréal (avec la professeure Brigitte Lefebvre).

« La musique, un banc d'essai pour le droit d'auteur », Colloque de la Société québécoise de recherche en musique Ethique, droit et musique, octobre 2007, Montréal.

Présidente de séance : « Le "fair use" en droit d'auteur », Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP), juillet 2007, Buenos Aires.

"Developments in Copyright Law: The Impact of the Robertson Case", National Justice Institute Federal Court and Federal Court of Appeal Education Seminar on Intellectual Property, mai 2007, Ottawa.

Présidente de séance : « Droit d'auteur et droit constitutionnel », Colloque annuel de l'ALAI Canada Un cocktail de droit d'auteur, mai 2007, Montréal.

"Canadian Copyright Law at the Crossroads between Copyright and Droit d'auteur", CIPI / Centre Innovation-Propriété intellectuelle des Facultés universitaires Saint-Louis, mars 2007, Bruxelles.

Présidente de séance : « Table ronde sur l'enseignement de la propriété intellectuelle », Congrès annuel de

l'Association for the Advancement of Teaching and Resarch in Intellectual Property (ATRIP) Intellectual Property and Market Power: The North-South Paradigm, septembre 2006, Parme (Italie).

Présidente de séance : « Rapports nationaux », Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Resarch in Intellectual Property (ATRIP) Intellectual Property and Market Power: The North-South Paradigm, septembre 2006, Parme (Italie).

Rapporteur de panel : « Exceptions de citation et parodie. Le droit d'adaptation », Congrès annuel de l'ALAI Internationale : Droit d'auteur et liberté d'expression, juin 2006, Barcelone.

Paneliste : "The information and Communication Regime", Symposium du MichiganState University College of Law : The International Intellectual Property Regime Complex, avril 2006, East Lansing, Michigan.

Présidente de séance : « Droit d'auteur et droit de la concurrence », Congrès de l'ALAI Internationale Regard sur les sources du droit d'auteur, septembre 2005, Paris.

"Native Claims to Moral Rights", Colloque Enlarging the Canadian Intellectual Property Academy Conference, janvier 2005, London, Ontario.

« Autochtones et protection des droits d'auteur », Colloque du CRDP Autochtonie et gouvernance, octobre 2004, Montréal.

Présidente de table ronde : « Le piratage dans le domaine de l'audiovisuel : la diversité culturelle en danger ? », Activité de la Chaire Jean-Monnet, septembre 2004, Montréal.

"The Protected Works", "The Economic Rights", International Issues, Conférence pour l'Institut de propriété intellectuelle du Canada : Understanding the Business of Copyright, août 2004, Montréal.

Présidente de séance : Table ronde sur l'enseignement de la propriété intellectuelle, Congrès annuel de l'Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP), juillet 2004, Utrecht.

« Les fondements du droit d'auteur : le droit d'auteur est-il pour l'auteur ? », Colloque de l'ALAI Canada : Remodeler le droit d'auteur : sur la piste du droit d'auteur de demain, mai 2004, Ottawa.

« Les contrats de droit d'auteur au Québec », Université de Lyon II Lumière, avril 2004, Lyon.

« La copie privée et le numérique », École doctorale de l'Université de Strasbourg III Robert-Schuman, mars 2004, Strasbourg.

"Private Copying Regimes : Uneasiness Over an Essential Copyright Tool", Law & Technology Institute, McCarthy Tétrault Eminent Speakers Series, janvier 2004, Halifax.

"Constitutional Complementarity : Copyright Contracts in Quebec", Centre for Innovation Law and Policy, Université de Toronto, novembre 2003, Toronto.

« Atelier sur le droit d'auteur », Association des musées canadiens, octobre 2003, Montréal.

"Private Copy Systems : Looking for a Tarrification Model", Commission du droit d'auteur du Canada
Conférence internationale sur l'administration nationale du droit d'auteur, octobre 2003, Ottawa.

"Accommodating Copyright for Indigenous Peoples :A Global Opportunity", Conférence internationale de la
Faculté de droit de l'University of British Columbia et Osgoode Hall Law School : Intellectual Property and
Biotechnology in the Age of Globalisation : Challenges, Opportunities and Risks, septembre 2003,
Vancouver.

« La protection des interprétations ou exécutions sonores : l'exemple du Canada », Congrès de l'ALAI
internationale : La protection des droits des créateurs dans la société de l'information, septembre 2003,
Budapest.

"International Issues", Conférence pour l'Institut de propriété intellectuelle du Canada : Understanding the
Business of Copyright, Montréal, août 2003.

Présidente de séance, Association canadienne des professeurs de droit : Congrès annuel - Journée des
recherches en droit « Sessions de propriété intellectuelle», juin 2003, Halifax.

Intervenante et présidente de séance, Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI): «
Training and Design Workshop for Distance Learning Tutors» mai 2003, Genève.

"Copyright in and around the Supreme Court of Canada", British Literary and Artistic Copyright Association,
Londres, mars 2003.

"International Copyright : Fair Dealing and Parody in Canada, Queen Mary College, University of London,
Programme de LL.M. en propriété intellectuelle internationale, Londres, mars 2003.

"Intellectual Property Global Policy : Pharmaceutical Patents in Canada", Queen Mary College, University of
London, Programme de LL.M. en propriété intellectuelle internationale, Londres, mars 2003.

"Staff Seminar : Copyright Reform in Canada", Queen Mary College, University of London, Londres, mars
2003.

"Copyright and Freedom of Expression in Canada", King's College London, Londres, mars 2003.

"Anonymous and Pseudonymous Works in Comparative Copyright Law", Oxford Intellectual Property
Research Centre at St. Peter's College, Cycle de conférences Intellectual Property in the New Millenium
Seminars, Oxford, mars 2003.

"Anonymous and Pseudoanonymous Authors", Faculté de droit de l'Université d'Edimbourg, AHRB Research
Centre for Studies in Intellectual Property and Technology Law, Edimbourg, mars 2003.

Conférencière pour le Projet IRMA : Atelier sur les questions juridiques entourant le travail sur les
manuscrits et les archives littéraires au Département de langue et littérature françaises de l'Université
McGill, Montréal, février 2003.

« Cours inaugural sur le droit d'auteur », Programme de LL.M. en propriété intellectuelle à Osgoode Hall Law
School, Toronto, janvier 2003.

"Copyright and droit d'auteur : Two Visions", déjeuner-conférence de l'ALAI Canada, Toronto, novembre 2002.

"Distinguished Speaker at Western Law": "The Exportation of Copyright Models : The Retransmission Right and the Internet", London, Ontario, novembre 2002.

Présidente de séance au CRDP-LexUM : 4^e conférence internationale Internet pour le droit : Les nouveaux enjeux de la propriété intellectuelle, Montréal, octobre 2002.

Association du Barreau canadien - Québec, Section Information, télécommunication et propriété intellectuelle : "Le droit d'auteur : deux visions", Montréal, septembre 2002.

"Non-US International Issues", Conférence pour l'Institut de propriété intellectuelle du Canada : Understanding the Business of Copyright, Montréal, août 2002.

Séminaire pour le Bureau du Procureur général de l'Australie sur l'état actuel du droit d'auteur canadien, Canberra, juillet 2002.

"Copyright and Freedom of Expression : The Developing Law in Canada, the UK, and Australia", conférences publiques du Intellectual Property Research Institute of Australia, Melbourne et Sydney, juillet 2002.

Rapporteur national sur le droit d'auteur et la société de l'information au XVI^e Congrès de l'Académie Internationale de droit comparé, Brisbane, Australie, juillet 2002.

« Quel est le statut de l'auteur anonyme et/ou pseudonyme ? », séminaire organisé par le Séminaire interdisciplinaire d'études juridiques et le Centre interdisciplinaire de recherche en droit de la culture des Facultés universitaires Saint-Louis Autour de la figure de l'auteur , Bruxelles, mai 2002.

"Copyright and Freedom of Expression", "Keynote speaker" au Colloque de la British Association of Canadian Studies : Rights in Information, Londres, mars 2002.

« L'ironie de l'exportation des modèles juridiques - le cas iCraveTV et JumpTV » , 1^{er} mardi du mois du CRDP , Montréal, février 2002.

8^e Conférence Katz-Kiley : "The Exportation of Copyright Models: The Retransmission Right and the Internet", Houston, Texas, janvier 2002.

Présidente de séance sur les aspects comparatifs des tribunaux de droit d'auteur: Colloque du CRDP - Institutions administratives du droit d'auteur, Montréal, octobre 2001.

« La révision de la loi canadienne sur le droit d'auteur continue », Conférence EVA 2001 Montreal- HELPING IMPROVE CANADIAN - EUROPEAN UNION COOPERATION IN 'CULTURE & TECHNOLOGY' IN THE NEXT DECADE, Montréal, octobre 2001.

"The Tariff 22 Decision and the Right to Authorise", Congrès annuel de l'Association canadienne des professeurs de droit, section de propriété intellectuelle, Québec, mai 2001.

"Technical Protection Measures and the Rebirth of Formalities", Conférence EVA 2001 - Electronic Imaging and the Visual Arts, Florence, mars 2001.

"On the Right to Authorise", Déjeuner-conférence de l'ALAI Canada, Toronto, mars 2001.

« La propriété intellectuelle et la diffusion sur les réseaux des documents électroniques », 27e Congrès de l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED), Montréal, novembre 2000.

« Table ronde sur la technologie et le droit international », Congrès annuel du Conseil canadien de droit international : Tournés vers l'avenir : le droit international au 21e siècle, Ottawa, octobre 2000.

« La loi sur le droit d'auteur à l'ère de l'internet : l'importance de savoir s'adapter », Congrès annuel de l'Institut canadien d'administration de la justice : Science, vérité et justice, Victoria (C.-B.), octobre 2000.

"The Tariff 22 Decision of the Canadian Copyright Board : Copyright Meets the Internet", Dîner-conférence de l'Australian Copyright Society, Sydney (Australie), mai 2000.

« Une loi sur le droit d'auteur technologiquement neutre est-elle possible? », Formation permanente du Barreau du Québec - Développements récents en droit du divertissement, Montréal, avril 2000.

"Is a Technologically Neutral Copyright Law a Possibility? ", Dîner-conférence de l'ALAI Canada, Toronto, mars 2000.

« The Expected Contribution of the Intellectual Property Rights System to Economic Development », APEC Symposium on Intellectual Property Rights : Contribution of Intellectual Property Rights System to Economic Development in the APEC Region, Sapporo (Japon), février à mars 2000.

« Le droit de citation des œuvres artistiques », Dîner-conférence de l'ALAI Canada, Montréal, février 2000.

« Le statut juridique des productions multimédia », Colloque de la CREPUQ : Université, TIC et droit d'auteur : Questions? Défis! Solutions!, Montréal, janvier 2000.

« La décision de la Commission du droit d'auteur sur la transmission par Internet », Société québécoise de gestion collective des droits de reproduction, Rencontre spéciale sur les droits électroniques et le multimédia, Montréal, janvier 2000.

« La mise en réseau des oeuvres d'art et de la littérature », Participation à une table-ronde organisée par la Commission de reconnaissance des associations d'artistes et des associations de producteurs, Montréal, décembre 1999.

« Le droit d'auteur et l'Internet », European Law Students Association: Intellectual Property in the World Today, Lublin (Pologne), décembre 1999.

« La loi canadienne sur les brevets », Rencontres franco-québécoises sur la valorisation de la recherche et le transfert technologique dans le cadre des relations universités/entreprises, Montréal, juillet 1999.

« Présidence de séance : Propriété intellectuelle et peuples autochtones », Congrès annuel de l'ATRIP, Genève, juillet 1999.

« Synthèse possible du droit civil et de la common law : l'exemple du Canada », Congrès annuel de l' ALAI International, Berlin, juin 1999.

« Présidence de séance : Les modes alternatifs de résolution de conflits en propriété intellectuelle - réalité ou fiction », Congrès annuel de l'ACPD, Sherbrooke, juin 1999.

« Présidence de séance : Le droit d'auteur à l'université », Congrès annuel de l'ACPD, Sherbrooke, juin 1999.

« Présidence de séance : l'intérêt public », Journées d'étude de l'Association littéraire et artistique internationale, Cambridge, septembre 1998.

"Economic Globalisation and Intellectual Property", Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM et Association internationale des sciences juridiques : El impacto de la globalización económica en los sistemas jurídicos nacionales, Mexico, juin 1998.

« La proposition de directive européenne sur le droit d'auteur et l'Internet », Congrès de l'Association canadienne des professeurs de droit, Ottawa, juin 1998.

"The Uniqueness of the Canadian Copyright System", Conférence de la faculté de droit, Université de Stockholm, Stockholm, avril 1998.

"The Reproduction Right and the Internet", Réunion annuelle de l'Association suédoise pour le droit d'auteur, Stockholm, avril 1998.

« Internet et droit d'auteur », Conférence de l'Association Droit de la communication, Paris, février 1998.

"The New Canadian Copyright Act", Conférence de l'Instituut voor Informatierecht, Amsterdam, janvier 1998.

« La réforme du droit d'auteur : actualités et perspectives », Conférence-midi de la section Télécommunications, information et propriété intellectuelle de l'Association du Barreau canadien, section Montréal, Montréal, novembre 1997.

« La protection des droits de reproduction de l'artiste », Colloque de l'Association Internationale des Sciences juridiques : La protection juridique des beaux-arts et l'art graphique à l'ère d'Internet, Istanbul, novembre 1997.

« Les brevets de médicaments au Canada : de la licence obligatoire à la réglementation des prix », Congrès annuel de l'ATRIP, Paris, juillet 1997.

« Présentation générale de la Loi C-32 et sommaire des dispositions particulières », Colloque de l'ALAI Canada sur le droit d'auteur canadien après C-32 et vers l'an 2000, Montréal, juin 1997.

« La parodie et le droit d'auteur canadien », Congrès annuel de l'Association canadienne des professeurs de droit, Saint-Jean, Terre-Neuve, juin 1997.

« La mise en œuvre de l'ADPIC aux États-Unis et au Canada », Congrès annuel de l'ATRIP, Casablanca, septembre 1996.

« Le droit moral », Présidence de séance, Congrès de l'ALAI Internationale Copyright and the Global Information Infrastructure, Amsterdam, juin 1996.

"Canadian Copyright Reform : We Do It Our Way", Conférence Insight Copyright Reform : The Package, the Policy and the Politics, Toronto, mai 1996.

« Les conventions internationales », Conférence Meredith La propriété intellectuelle : faites-en votre affaire, Montréal, mai 1996.

« Le droit d'auteur et les musées : un nouveau point de vue », Colloque sur la gestion et les questions juridiques de l'Association des musées canadiens, Ottawa, mars 1996.

« Propriété intellectuelle et autoroutes », Présidence de séance, Colloque Les autoroutes de l'information : enjeux et défis, Entretiens Jacques-Cartier, Lyon, décembre 1995.

« Le droit moral et les œuvres cinématographiques en Amérique du Nord », Colloque Le cinéma et son droit, Entretiens Jacques-Cartier, Lyon, décembre 1995.

« Droit d'auteur de la Couronne : l'information juridique doit-elle être gratuite? », Table ronde du colloque de l'AQDIJ : L'autoroute de l'information : convergence du droit et de la technologie, Montréal, novembre 1995.

"Multimedia Challenges to Copyright", Congrès KnowRight'95 de l'Austrian Computer Society, Vienne, août 1995.

"The Canadian Report on Copyright and the Information Highway", Congrès annuel de l'ATRIP, Seattle, juillet 1995.

« Le droit d'auteur de la Couronne en droit comparé : les leçons du droit comparé - Rapport général », Colloque du CRDP : Le droit d'auteur de la Couronne à l'heure de l'autoroute de l'information, Montréal, mai 1995.

« La titularité des droits sur les logiciels créés par un employé », Colloque de l'Institut Wilson & Lafleur : Une approche pratique au droit de l'informatique, Montréal, avril 1995.

« Le droit d'auteur et la technologie numérique : la disparition de la copie mène-t-elle à la disparition de l'auteur? », Symposium du Ministère de la Justice du Canada La technologie numérique et le droit d'auteur, Ottawa, mars 1995.

« L'ALÉNA et la propriété intellectuelle », Colloque La régulation juridique des espaces économiques, Entretiens Jacques-Cartier, Lyon, décembre 1994.

« L'intérêt public et le droit d'auteur », Séminaire franco-québécois sur l'intérêt public et le droit des médias en France et au Québec, Paris, septembre 1994.

« Critères qualitatifs de la protection de la propriété littéraire et artistique - Rapport canadien », XI^e Congrès de l'Académie internationale de droit comparé, Athènes, août 1994.

"Canadian Copyright Law after NAFTA", Colloque sur la propriété intellectuelle et le développement industriel dans l'ALÉNA, Mexico, juin 1994.

« La dématérialisation de la création », Congrès de l'ACFAS, Montréal, mai 1994.

"Copyright Law - Basic Issues, Moral Rights, Neighbouring Rights", Cours de formation pour le Ministère de la Justice, Ottawa, février 1994.

"The Law of Unfair Competition and the Law on Confidential Information in Quebec", Cours de formation pour le Ministère de la Justice, Ottawa, janvier 1994.

"Recent Developments in Canadian Copyright Law", Assemblée annuelle de la Copyright Law Association of Japan, Tokyo, novembre 1993.

"Introduction to Canadian Copyright Law", Faculté de droit, Université Waseda, Tokyo, novembre 1993.

"Introduction to the Civil Code of Quebec", Institut de droit comparé, Université Waseda, Tokyo, novembre 1993.

"The Copyright Protection of Photographs in Europe and in North America", Japan Professional Photographers Association, Tokyo, novembre 1993.

« Droit d'auteur et droits de la personnalité : droit français, droit québécois et droit canadien », Congrès de l'Association Henri-Capitant : La circulation du modèle juridique français, Nice & Gênes, mai 1993.

« Une industrie culturelle concernée : les producteurs de disques », Colloque La France dans le marché européen unique - Le Québec dans l'Accord de libre-échange nord-américain, Montréal, avril 1993.

« Morale publique et morale privée en propriété intellectuelle », Journées Maximilien-Caron La morale et le droit des affaires, Montréal, mars 1993.

"The Law of Exhaustion, Parallel Importation and Grey Marketing Within the European Trading Bloc, International Trade & Intellectual Property : The Search for a Balanced System, Canadian-American Research Centre, Windsor, février 1993.

« La nature du droit d'auteur selon le nouveau Code civil », Colloque de l'ALAI Canada : Le nouveau Code civil et les créateurs, Montréal, décembre 1992.

« La durée de protection des photographies : une donnée révélatrice », Conférence de l'ALAI Canada, Montréal, septembre 1992.

« Le "look and feel" en droit d'auteur », Colloque de l'Institut canadien, Montréal, mai 1992.

Colloques et séminaires:

Journées d'étude de l'ALAI internationale, juin 2006 à Barcelone

Colloque annuel de l'ALAI Canada, printemps 2005 à Montréal

Organisatrice du congrès annuel de l'ATRIP (Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property) : Propriété intellectuelle : entre l'art et l'argent / Intellectual Property: Bridging Aesthetics and Economics, du 11 au 13 juillet 2005, à Montréal

Organisatrice du Centre de recherche en droit public Institutions administratives du droit d'auteur, les 11 et 12 octobre 2001, à Montréal

Organisatrice du colloque de la Fédération canadienne des sciences sociales et humaines Le droit d'auteur dans le milieu universitaire, le 3 juin 1999, à Sherbrooke

Co-organisatrice, avec MM. Jacques Frémont et Daniel Poulin, du Colloque du Centre de recherche en droit public Le droit d'auteur de la Couronne à l'heure de l'autoroute de l'information, les 10 et 11 mai 1995, à Montréal